

# ZDRAVSTVENI OBZORNIK

STROKOVNO GLASILO ZVEZE DRUŠTEV MEDICINSKIH  
SESTER SLOVENIJE

JOURNAL OF SLOVENIAN NURSES ASSOCIATION

**LETNIK XXII – 1988**

**PREGLED VSEBINE**

Glavni in odgovorni urednik  
**M. ŠIPEC**

Urednik  
**D. KALČIČ**

Tehnični urednik  
**B. MUDROVČIČ**

Uredniški odbor  
A. GRADIŠEK, V. GRBEC, M. GORŠE, D. KALČIČ, M. MILORADOVIČ, B. MUDROVČIČ, M. ŠIPEC, HEDVIKA ŠČRABAN

Lektor za slovenščino: V. KALČIČ, lektor za angleščino: D. KALČIČ, univerzalna decimalna klasifikacija: E. KLEMENČIČ

Izdaja Zveza društev medicinskih sester Slovenije, Vidovdanska 9, 61000 Ljubljana

Tisk: ČGP »DELO«, Ljubljana

## UVODNIKI

|  |     |
|--|-----|
| Zdravje za vse – vsi za zdravje. Svetovni dan zdravja, 7. april 1988 . . .             | 1   |
| Pomagajmo ji k srečnemu rojstvu (Brane Kogovšek) . . . . .                             | 129 |
| Deset let po Alma-Ati (John H. Bryant) (World Health, avgust-september 1988) . . . . . | 241 |

## ČLANKI

|  |     |
|--|-----|
| Accetto Bojan – gl. Valenčič Brigita                                   | 285 |
| Čeč Viktor – gl. Vidmar Ludvik . . . .                                 | 71  |
| Drinovec Jože:   |     |
| Organizacijski vidiki presaditve ledvic . . . . .                      | 133 |
| Džananović Darinka:  |     |
| Samomorilnost mladih . . . . .   | 61  |
| Filej Bojana:  |     |
| Kirurška nega starejših varovancev na domu . . . . .                   | 197 |
| Gabrijelčič Tone:  |     |
| Delež kardiovaskularnega kirurga pri presaditvi ledvic . . . . .       | 141 |
| Gračanin Franjo – gl. Reberšek Stanislav . . . . .                     | 277 |
| Gračner Bojan – gl. Zemljič Maša . . .                                 | 249 |
| Gračner Bojan – gl. Praček Danica . .                                  | 253 |
| Grbec Vera:  |     |
| Sistemi delitve dela v zdravstveni negi . . . . .                      | 3   |
| Jarc Milena – gl. Praček Danica . . . .                                | 253 |
| Klemen Ana – gl. Reberšek Stanislav                                    | 277 |
| Klemenc Darinka, Lea Zver, Alenka Krist, Marija Smolič:                |     |
| Zdravstvena nega bolnika s stomo                                       | 17  |
| Kobler Peter – gl. Vidmar Ludvik . . .                                 | 71  |
| Kocbek-Belinger Breda:   |     |
| Vloga anesteziologa pri presaditvi ledvic . . . . .                    | 149 |
| Kos Anica:   |     |
| Duševne obremenitve pediatrične medicinske sestre . . . . .            | 169 |
| Košorok Pavle:   |     |
| Psihosocialni vidiki rehabilitacije bolnikov z izpeljanim črevesom . . | 11  |
| Kramar Meta:   |     |
| Iskanje rešitev čustvenih stisk medicinske sestre . . . . .            | 185 |
| Krist Alenka – gl. Klemenc Darinka                                     | 17  |
| Kurelac Zlatko – gl. Luft Mercedes . .                                 | 243 |

|   |     |
|---|-----|
| Lovrič Franciška:   |     |
| Avdiometrija na področju medicinske dela . . . . .  | 67  |
| Lovšin Borislava:   |     |
| Timsko delo v psihiatriji . . . . .   | 193 |
| Luft Mercedes, Zlatko Kurelac:  |     |
| Argonski laser v terapiji glavkoma  | 243 |
| Medvešček Marko:  |     |
| Načela diete za sladkorno bolezen   | 35  |
| Mihelič Miro:   |     |
| Urološke stome . . . . .  | 271 |
| Miklavčič Damjan – gl. Reberšek Stanislav . . . . .   | 277 |
| Pahole Marinka:   |     |
| Socialna in delovna rehabilitacija bolnikov s psihozo . . . . .   | 257 |
| Pahor Majda:  |     |
| Študenti Višje šole za zdravstvene delavce in sociologija . . . . .   | 27  |
| Pavčič Maruša:  |     |
| Tabela za menjavo enakovrednih živil in celodnevni načrti prehrane za diabetike . . . . .                         | 49  |
| Pokorn Dražigost:   |     |
| Dietne vlaknine v prehrani . . . . .  | 293 |
| Praček Danica, Milena Jarc, Bojan Gračner:  |     |
| Keratomikoze . . . . .  | 253 |
| Ravnikar Janislav:  |     |
| Naši rezultati in izkušnje pri odkrivanju infekcije s chlamidio trachomatis na območju primorske regije           | 263 |
| Reberšek Stanislav, Franjo Gračanin, Damjan Miklavčič, Ana Klemen:  |     |
| Terapevtski učinki funkcionalne električne stimulacije pri otrocih s cerebralno motorično prizadetostjo . . . . . | 277 |
| Smolič Marija – gl. Klemenc Darinka   | 17  |
| Švajncer Marija:  |     |
| Hospitaliziran otrok v procesu zdravstvene nege – naloge kontinuirane nege . . . . .                              | 155 |
| Tomori Martina:   |     |
| Mladostnik – kronični bolnik . . . .  | 179 |
| Valenčič Brigita, Bojan Accetto:  |     |
| Zdravstveno stanje starejših ljudi na področju Ljubljane . . . . .  | 285 |
| Vidmar Ludvik, Peter Kobler, Viktor Čeč:  |     |
| AIDS v Sloveniji – situacija do novembra 1987 . . . . .   | 71  |

|  |     |
|--|-----|
| Zemljič Maša, Bojan Gračner:<br>Ekstrakapsularna ekstrakcija katarakte z implantacijo intraokularne leče . . . . . | 249 |
| Zver Lea – gl. Klemenc Darinka . . . . .   | 17  |

## NOVOSTI – IZKUŠNJE – POBUDE

### Razvojno-raziskovalno delo

|  |     |
|--|-----|
| Zdravstvena nega 2000 – 11. evropska konferenca SZO za področje zdravstvene nege (21.–24. junij 1988) (Majda Šlajmer-Japelj) . . . . . | 79  |
| Zdravstvena nega stom v Angliji (Alenka Krist) . . . . .   | 80  |
| Nove možnosti razvoja zdravstvene nege (za 450 000 medicinskih sester v Evropi) (Majda Šlajmer-Japelj) . . . . .                       | 205 |
| I. evropska konferenca Svetovne zdravstvene organizacije za področje zdravstvene nege na Dunaju (Marija Miloradović) . . . . .         | 299 |

### Strokovno izpopolnjevanje

|   |     |
|---|-----|
| Mednarodni tečaj o rehabilitaciji opečenih bolnikov: 20., 21., 22. junij 1988 . . . . . | 81  |
| Univerzitetni zavod za rehabilitacijo invalidov Ljubljana . . . . .                     | 82  |
| Doktrinarne spremembe na področju oživljanja (Ivan Kalinšek) . . . . .                  | 320 |
| Nov profil: višja medicinska sestra – babica (Hedvika Škraban) . . . . .                | 324 |

### Organizacija dela

|   |    |
|---|----|
| Psihološke in psihosocialne razsežnosti spolnega razvoja in spolnega vedenja v puberteti (Anica Kos) . . . . .                                      | 83 |
| Zdravstvena vzgoja v družini s predšolskim otrokom v regiji Celje (Viktorija Rehar) . . . . .   | 87 |
| Poskus procesa zdravstvene nega na oddelku za plastično in rekonstruktivno kirurgijo in opeklino v mari-borski bolnišnici (Marina Brumen) . . . . . | 89 |
| Proces zdravstvene nege na področju internistične zdravstvene nege (Nada Štaleker) . . . . .  | 94 |
| Proces zdravstvene nege kroničnega bolnika na domu (Bojana Filej) . . . . .   | 95 |

|  |     |
|--|-----|
| Opis poklica in vzgojnoizobraževalni program zdravstvena nega VII. stopnja . . . . .   | 97  |
| Presaditev kadavrske ledvice (Borjana Kremžar) . . . . .   | 206 |
| Vloga centra za tipizacijo tkiv pri presaditvi ledvice (Brigita Rijavec) . . . . .   | 209 |
| Pooperativna nega pri bolnikih s presajeno ledvico (Dragica Emedži) . . . . .  | 211 |
| Metoda dela dietetičarke v londonski bolnišnici Guy's Hospital (Irena Poljšak) . . . . .   | 213 |
| Kako deluje društvo diabetikov v Veliki Britaniji (Irena Poljšak) . . . . .  | 216 |
| Model organizacije primarnega zdravstvenega varstva (Anton Zidanik) . . . . .  | 221 |
| Vživljanje v varovančeve oziroma bolnikove probleme (tako imenovani empatični pristop k reševanju varovančevih oziroma bolnikovih problemov) (Meta Furlan-Lipovec) . . . . . | 301 |
| Vrednotenje v procesu zdravstvene nege (Ema Banič, Mihaela Skoberne) . . . . .   | 303 |
| Vzdrževanje telesne čistoče in urejenosti (Vera Štebe) . . . . .   | 307 |
| Standardizacija v procesu zdravstvene nege (Tita Sekavčnik) . . . . .  | 313 |
| Uvajanje procesa zdravstvene nege na Univerzitetni psihiatrični kliniki (Brane Kogovšek) . . . . .   | 316 |
| Organizacija službe zdravstvene nege v primarnem zdravstvenem varstvu (Marija Flisar) . . . . .  | 317 |

### Koledar strokovnih srečanj

|  |     |
|--|-----|
| Koledar strokovnih srečanj v letu 1988 . . . . . | 106 |
|--|-----|

## IZ DRUŠTVENEGA ŽIVLJENJA

### Poročila o delu

|  |     |
|--|-----|
| Redna letna skupščina Zveze društev medicinskih sester Slovenije (Polona Plavšak) . . . . .                                | 111 |
| Poročilo o časopisno založniški dejavnosti Zveze društev medicinskih sester Slovenije v letu 1987 (Dunja Kalčič) . . . . . | 113 |



# INDEX OF VOL. XXII (1988)

## LEADING ARTICLES

|   |     |
|---|-----|
| Health for all – all for health . . . . .                     | 1   |
| Help her have a happy birth-day<br>(Brane Kogovšek) . . . . . | 129 |
| Ten years after Alma-Ata . . . . .                            | 241 |

## ARTICLES

|  |     |
|--|-----|
| Drinovec Jože:<br>Organizational aspects of kidney<br>transplantation . . . . .  | 133 |
| Džananović Darinka:<br>Youth suicide . . . . .   | 61  |
| Filej Bojana:<br>Surgical care of elderly clients at<br>home . . . . .   | 197 |
| Gabrijelčič Tone:<br>The role of cardiovascular surgeon<br>in kidney transplantation . . . . .                             | 141 |
| Grbec Vera:<br>Systems of work distribution in the<br>process of nursing . . . . .   | 3   |
| Klemenc Darinka, Lea Zver, Alenka<br>Krist, Marija Smolič:<br>Process of nursing with ostomy pa-<br>tients . . . . .       | 17  |
| Kocbek-Belinger Breda:<br>The role of anesthesiologist in kid-<br>ney transplantation . . . . .                            | 149 |
| Kos Anica:<br>Psychological strains of pediatric<br>nurses . . . . .   | 169 |
| Košorok Pavle:<br>Psychosocial aspects of the rehabi-<br>litation process of the patient with<br>arteficial anus . . . . . | 11  |
| Kramar Meta:<br>The possibilities of overcoming<br>emotional strain in nurses . . . . .                                    | 185 |
| Lovrič Frančiška:<br>Audiometry in the frames of work<br>medicine . . . . .  | 67  |
| Lovšin Borislava:<br>Team work in psychiatry . . . . .   | 193 |

|  |     |
|--|-----|
| Luft Mercedes, Zlatko Kurelac:<br>Argon laser in glaucoma therapy . . . . .  | 243 |
| Medvešček Marko:<br>Principles of diabetic diet . . . . .  | 35  |
| Mihelič Miro:<br>Urological ostomies . . . . .   | 271 |
| Pahole Marinka:<br>Social and vocational rehabilitation<br>of psychotic patients . . . . .   | 257 |
| Pahor Majda:<br>The students of the Higher school<br>of nursing and sociology . . . . .  | 27  |
| Pavčič Maruša:<br>Substitution table of equivalent<br>foods and whole day diet plan for<br>diabetic patients . . . . .                         | 49  |
| Pokorn Dražigost:<br>Dietary fiber in nutrition . . . . .  | 293 |
| Praček Danica, Milena Jarc, Bojan<br>Gračner:<br>Keratomycosis . . . . .   | 253 |
| Ravnikar Janislav:<br>Our results and experience in the<br>detection of chlamidia trachomatis<br>infection . . . . .                           | 263 |
| Reberšek Stanislav, Franjo Gračanin,<br>Damjan Miklavčič, Ana Klemen:<br>Therapeutic effects of functional<br>electrical stimulation . . . . . | 277 |
| Švajncer Marija:<br>Hospitalised child in the process of<br>nursing . . . . .  | 155 |
| Tomori Martina:<br>Adolescent as a chronic patient . . . . .   | 179 |
| Valenčič Brigita, Bojan Accetto:<br>Health status of elderly inhabitants<br>of Ljubljana . . . . .   | 285 |
| Vidmar Ludvik, Peter Kobler, Viktor<br>Čeč:<br>AIDS in Slovenia until november<br>1987 . . . . .   | 71  |
| Zemljič Maša, Bojan Gračner:<br>Extracapsular cataract extraction<br>with intraocular lens implantation . . . . .                              | 249 |